

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

#### HIGHTEC FUEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025 Código del producto: 23001 Página 1 de 16

## SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1. Identificador de producto

HIGHTEC FUEL SYSTEM CLEANER ULTRA

UFI: EG0J-3N5N-Y00U-EKRK

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

#### Uso de la sustancia o de la mezcla

Aditivos para combustible y componentes de combustibles

#### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: ROWE Mineralölwerk GmbH

Calle: Langgewann 101
Población: D-67547 Worms

Teléfono: +49 (0)6241 5906-0 Fax: +49 (0)6241 5906-999

Correo electrónico: info@rowe-oil.com
Persona de contacto: Product Compliance
Correo electrónico: sdb@rowe-oil.com
Página web: www.rowe-oil.com

Departamento responsable: Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463 **1.4. Teléfono de emergencia:** Número de Teléfono Nacional de Emergencias del Centro de Toxicología de

España: + 34 91 562 04 20

La información se brindará en español (disponible 24h/365

días): personal de salud y público en general (casos de intoxicación)

#### SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

## 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

## Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Eye Irrit. 2; H319 Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411

Texto íntegro de las indicaciones de peligro: ver SECCIÓN 16.

#### 2.2. Elementos de la etiqueta

## Reglamento (CE) n.º 1272/2008

## Componentes determinantes del peligro para el etiquetado

Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos

Nafta disolvente (petróleo), aromática pesada

Palabra de Peligro

advertencia: Pictogramas:







## Indicaciones de peligro

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

## Consejos de prudencia

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.



conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

## HIGHTEC FUEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025 Código del producto: 23001 Página 2 de 16

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P301+P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE

TOXICOLOGÍA/médico. NO provocar el vómito.

P405 Guardar bajo llave.
P501 Eliminar el contenido/el recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales

o peligrosos.

## Etiquetado especial de determinadas mezclas

EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

#### 2.3. Otros peligros

P331

Noy hay información disponible.

## SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

## 3.2. Mezclas

#### Componentes relevantes

| N.º CAS      | Nombre químico  |                                 |                  |              |  |
|--------------|---|---------------------------------|------------------|--------------|--|
|              | N.º CE  | N.º índice                      | N.º REACH        |              |  |
|              | Clasificación (Reglamento (CE) n.º  | 1272/2008)                      | •                |              |  |
| 1174522-09-8 | Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos   | s, isoalcanos, cíclicos, <2% ar | romáticos        | 80 - < 100 % |  |
|              | 918-481-9   |                                 | 01-2119457273-39 |              |  |
|              | Asp. Tox. 1; H304 EUH066  |                                 | ·                |              |  |
| 224622-34-8  | poliéteramina   |                                 |                  | 1 - < 10 %   |  |
|              | Skin Irrit. 2, Aquatic Chronic 3; H31   | 5 H412                          |                  |              |  |
| 7491-09-0    | Potasio-1,2-bis (2-etilhexil oxicarbonil)etansulfonato  |                                 |                  |              |  |
|              | 231-308-5   |                                 | 01-2119919740-39 |              |  |
|              | Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1; H315 H31   | 8                               | •                |              |  |
| 64742-94-5   | Nafta disolvente (petróleo), aromát   | 1 - < 10 %                      |                  |              |  |
|              | 919-284-0   |                                 | 01-2119463588-24 |              |  |
|              | STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic C   | hronic 2; H336 H304 H411 EL     | JH066            |              |  |
| 91-20-3      | Naftaleno   |                                 |                  | 0,1 - < 1 %  |  |
|              | 202-049-5   | 601-052-00-2                    | 01-2119561346-37 |              |  |
|              | Carc. 2, Acute Tox. 4, Aquatic Acut   | e 1, Aquatic Chronic 1; H351    | H302 H400 H410   |              |  |
| 102-54-5     | Ferroceno   | 0,1 - < 1 %                     |                  |              |  |
|              | 203-039-3   |                                 | 01-2119978280-34 |              |  |
|              | Flam. Sol. 1, Repr. 1B, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, STOT RE 2, Aquatic Chronic 1; H228 H360 H332 H302 H373 H410 |                                 |                  |              |  |
|              |   |                                 |                  |              |  |

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.



conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

#### HIGHTEC FUEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025 Código del producto: 23001 Página 3 de 16

Límites de concentración específicos, factores M y ETA

| N.º CAS      | N.º CE          | Nombre químico  | Cantidad     |
|--------------|-----------------|---|--------------|
|              | Límites de cond | entración específicos, factores M y ETA   |              |
| 1174522-09-8 | 918-481-9       | Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos   | 80 - < 100 % |
|              | oral: DL50 = >  | 5000 mg/kg  |              |
| 7491-09-0    | 231-308-5       | Potasio-1,2-bis (2-etilhexil oxicarbonil)etansulfonato  | 1 - < 10 %   |
|              | dérmica: DL50   | = > 10000 mg/kg; oral: DL50 = ca. 4200 mg/kg  |              |
| 64742-94-5   | 919-284-0       | Nafta disolvente (petróleo), aromática pesada   | 1 - < 10 %   |
|              | oral: DL50 = 10 |   |              |
| 91-20-3      | 202-049-5       | Naftaleno   | 0,1 - < 1 %  |
|              |                 | CL50 = > 77,7 mg/l (vapores); dérmica: DL50 = > 16000 mg/kg; oral: DL50 = uatic Acute 1; H400: M=1: 1; H410: M=1                                  |              |
| 102-54-5     | 203-039-3       | Ferroceno   | 0,1 - < 1 %  |
|              |                 | ATE = 11 mg/l (vapores); por inhalación: ATE = 1,5 mg/l (polvos o nieblas); = > 3000 mg/kg; oral: DL50 = 1320 mg/kg Aquatic Chronic 1; H410: M=10 |              |

#### Etiquetado del contenido de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 648/2004

>= 30 % hidrocarburos alifáticos, < 5 % hidrocarburos aromáticos.

## SECCIÓN 4. Primeros auxilios

## 4.1. Descripción de los primeros auxilios

#### Indicaciones generales

En todos los casos de duda o si existen síntomas, solicitar asistencia médica.

#### En caso de inhalación

Proporcionar aire fresco. En caso de síntomas respiratorios: Llamar a un médico.

#### En caso de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. Es necesario un tratamiento médico.

#### En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos aclarar inmediatamente los ojos abiertos bajo agua corriente durante 10 o 15 minutos y consultar al oftamólogo.

#### En caso de ingestión

Vigilar el riesgo de aspiración en caso de vómito. En caso de ingestión accidental, enjuagar la boca abundantemente con agua (solo si la persona esta consciente) y solicitar inmediatamente atención médica

## 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Noy hay información disponible.

# 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse

#### inmediatamente

Tratamiento sintomático.

#### SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

## 5.1. Medios de extinción

## Medios de extinción adecuados

Chorro de agua pulverizado. Espuma. Dióxido de carbono (CO2).

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores.

#### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No inflamable. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

## 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios





conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

#### HIGHTEC FUEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025 Código del producto: 23001 Página 4 de 16

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo. Traje protección total.

#### Información adicional

Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

## SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

#### Informaciones generales

Asegurar una ventilación adecuada. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Usar equipamento de protección personal.

#### Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Asegurar una ventilación adecuada. Usar equipamento de protección personal. Llevar a las personas fuera del peligro.

#### Para el personal de emergencia

Usar equipo de protección personal (véase sección 8).

## 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar que llegue el producto al ambiente sin controlar.

## 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

#### Para retención

Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite). Tapar las canalizaciones. Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo.

#### Para limpieza

Absorber con una substancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

## Otra información

Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetanto las disposiciones de ambiente.

#### 6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: véase sección 7 Protección individual: véase sección 8 Eliminación: véase sección 13

# SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

## 7.1. Precauciones para una manipulación segura

#### Indicaciones para la manipulación segura

En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración lokal. No respirar los gases/humos/vapores/aerosoles.

# Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Medidas usuales de prevención de la defensa contra incendios.

# Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Elaborar y seguir el plan de protección de piel! Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar.

## Indicaciones adicionales para la manipulación

temperatura máxima de proceso: 100 °C

#### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

## Condiciones necesarias para almacenes y depósitos

Manténgase el recipiente bien cerrado. Consérvese bajo llave. Depositar en un lugar accesible sólo para personas autorizadas. Ventilar suficiente y aspiración puntual en puntos críticos.

#### Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

No almacenar junto con: Agente oxidante, Agente reductor, Ácido fuerte, Lejía fuerte.



conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

## HIGHTEC FUEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025 Código del producto: 23001 Página 5 de 16

## Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Conservar alejado del calor.

temperatura máxima de almacenaje: 80 °C

## 7.3. Usos específicos finales

Aditivos para combustible y componentes de combustibles

# SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

## 8.1. Parámetros de control

#### Valores límite de exposición profesional

| N.º CAS  | Agente químico                   | ppm | mg/m³ | fib/cc | Categoría | Origen |
|----------|----------------------------------|-----|-------|--------|-----------|--------|
| -        | Aceite mineral refinado, nieblas | -   | 5     |        | VLA-ED    |        |
|          |                                  | -   | 10    |        | VLA-EC    |        |
| 102-54-5 | Hierro: Diciclopentadienilo      | -   | 10    |        | VLA-ED    |        |
| 91-20-3  | Naftaleno                        | 10  | 53    |        | VLA-ED    |        |
|          |                                  | 15  | 80    |        | VLA-EC    |        |



conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

## HIGHTEC FUEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025 Código del producto: 23001 Página 6 de 16

# Valores DNEL/DMEL

| N.º CAS      | Agente químico                                      |                |           |                       |
|--------------|---|----------------|-----------|-----------------------|
| Tipo de DNE  | Tipo de DNEL  |                | Efecto    | Valor                 |
| 7491-09-0    | Potasio-1,2-bis (2-etilhexil oxicarbonil)etansulfon | ato            |           |                       |
| Trabajador D | NEL, largo plazo                                    | por inhalación | sistémico | 98,7 mg/m³            |
| Trabajador D | NEL, largo plazo                                    | dérmica        | sistémico | 10 mg/kg pc/día       |
| Consumidor I | DNEL, largo plazo                                   | por inhalación | sistémico | 14,8 mg/m³            |
| Consumidor I | DNEL, largo plazo                                   | dérmica        | sistémico | 5 mg/kg pc/día        |
| Consumidor I | DNEL, largo plazo                                   | oral           | sistémico | 5 mg/kg pc/día        |
| 64742-94-5   | Nafta disolvente (petróleo), aromática pesada       |                |           |                       |
| Trabajador D | NEL, largo plazo                                    | por inhalación | sistémico | 151 mg/m³             |
| Trabajador D | NEL, largo plazo                                    | dérmica        | sistémico | 12,5 mg/kg pc/día     |
| Consumidor I | DNEL, largo plazo                                   | por inhalación | sistémico | 32 mg/m³              |
| Consumidor I | DNEL, largo plazo                                   | dérmica        | sistémico | 7,5 mg/kg pc/día      |
| Consumidor I | DNEL, largo plazo                                   | oral           | sistémico | 7,5 mg/kg pc/día      |
| 91-20-3      | Naftaleno   |                |           |                       |
| Trabajador D | NEL, largo plazo                                    | por inhalación | sistémico | 25 mg/m³              |
| Trabajador D | NEL, largo plazo                                    | por inhalación | local     | 25 mg/m³              |
| Trabajador D | NEL, largo plazo                                    | dérmica        | sistémico | 3,57 mg/kg pc/día     |
| 102-54-5     | Ferroceno   |                |           |                       |
| Trabajador D | NEL, largo plazo                                    | por inhalación | sistémico | 0,02 mg/m³            |
| Trabajador D | NEL, agudo  | por inhalación | sistémico | 0,04 mg/m³            |
| Trabajador D | NEL, largo plazo                                    | dérmica        | sistémico | 0,025 mg/kg<br>pc/día |
| Consumidor I | DNEL, largo plazo                                   | por inhalación | sistémico | 0,005 mg/m³           |
| Consumidor   | DNEL, largo plazo                                   | dérmica        | sistémico | 0,013 mg/kg<br>pc/día |
| Consumidor I | DNEL, largo plazo                                   | oral           | sistémico | 0,013 mg/kg<br>pc/día |



conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

## HIGHTEC FUEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025 Código del producto: 23001 Página 7 de 16

#### **Valores PNEC**

| N.º CAS      | Agente químico   |              |
|--------------|--|--------------|
| Compartimer  | nto medioambiental                                     | Valor        |
| 7491-09-0    | Potasio-1,2-bis (2-etilhexil oxicarbonil)etansulfonato |              |
| Agua dulce   | •  | 0,007 mg/l   |
| Agua dulce ( | emisiones intermitentes)                               | 0,066 mg/l   |
| Agua marina  |  | 0,001 mg/l   |
| Sedimento de | e agua dulce   | 0,525 mg/kg  |
| Sedimento m  | narino   | 0,052 mg/kg  |
| Microorganis | mos en el tratamiento de las aguas residuales          | 122 mg/l     |
| Tierra       |  | 0,101 mg/kg  |
| 91-20-3      | Naftaleno  |              |
| Agua dulce   |  | 0,0024 mg/l  |
| Agua dulce ( | emisiones intermitentes)                               | 0,02 mg/l    |
| Agua marina  |  | 0,0024 mg/l  |
| Sedimento de | e agua dulce   | 0,0672 mg/kg |
| Sedimento m  | narino   | 0,0672 mg/kg |
| Microorganis | mos en el tratamiento de las aguas residuales          | 2,9 mg/l     |
| Tierra       |  | 0,0533 mg/kg |
| 102-54-5     | Ferroceno  |              |
| Agua dulce   |  | 0 mg/l       |
| Agua dulce ( | emisiones intermitentes)                               | 0,01 mg/l    |
| Agua marina  |  | 0 mg/l       |
| Microorganis | mos en el tratamiento de las aguas residuales          | 0,876 mg/l   |

#### 8.2. Controles de la exposición





## Controles técnicos apropiados

Ventilar suficiente y aspiración puntual en puntos críticos.

## Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

#### Protección de los ojos/la cara

Llevar equipo de protección para los ojos/la cara. (EN 166)

#### Protección de las manos

Hay que ponerse guantes de protección examinados (EN ISO 374)

Para tratar con materiales químicos solo se pueden utilizar guantes de protección resistente a los agentes químicos con la señal CE y las cuatro cifras del número de control. Dependiendo de la concentración de materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos. Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

#### Protección cutánea

Úsese indumentaria protectora adecuada.

## Protección respiratoria

En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria.



conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

#### HIGHTEC FUEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025 Código del producto: 23001 Página 8 de 16

#### Peligros térmicos

Noy hay información disponible.

#### Controles de la exposición del medio ambiente

Evitar su liberación al medio ambiente.

## SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

## 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico: Líquido

Color: amarillo naranja
Olor: característico
Umbral olfativo: no determinado

Método de ensayo

Punto de fusión/punto de congelación: no determinado

Punto de ebullición o punto inicial de 186 °C

ebullición e intervalo de ebullición:

Inflamabilidad: Combustible. No inflamable. Límite inferior de explosividad: 0,5 % vol. Límite superior de explosividad: 7 % vol.

Punto de inflamación: 69 °C DIN EN ISO 3679

Temperatura de auto-inflamación: > 200 °C
Temperatura de descomposición: no determinado
pH: no determinado
Viscosidad cinemática: < 20,5 mm²/s

(a 40 °C)

Solubilidad en agua: prácticamente insoluble

Solubilidad en otros disolventes

no determinado

Coeficiente de reparto n-octanol/agua: no determinado Presión de vapor: 0,6 hPa

(a 20 °C)

Densidad: 0,8 g/cm³
Densidad de vapor relativa: no determinado
Características de las partículas: no aplicable

## 9.2. Otros datos

## Información relativa a las clases de peligro físico

Propiedades explosivas

El producto no es: Explosivo. Propiedades comburentes

El producto no es: provocar incendios.

#### Información adicional

Noy hay información disponible.

## SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

## 10.1. Reactividad

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen recciones peligrosas.

#### 10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

# 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas.



conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

## HIGHTEC FUEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025 Código del producto: 23001 Página 9 de 16

## 10.4. Condiciones que deben evitarse

ninguna

## 10.5. Materiales incompatibles

Noy hay información disponible.

## 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Se desconocen productos de descomposición peligrosos.

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

## 11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

#### Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### ATEmix calculado

ATE (oral) > 2000 mg/kg; ATE (cutánea) > 2000 mg/kg; ATE (inhalación vapor) > 20 mg/l; ATE (inhalación polvo/niebla) > 5 mg/l

| N.º CAS          | Nombre químico                                |   |               |          |   |                    |  |  |
|------------------|---|---|---------------|----------|---|--------------------|--|--|
|                  | Vía de exposición                             | Dosis   |               | Especies | Fuente                                      | Método             |  |  |
| 1174522-09-<br>8 | Hidrocarburos, C10-C13                        | Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos |               |          |   |                    |  |  |
|                  | oral  | DL50<br>mg/kg   | > 5000        | Rata     | ECHA  | OECD Guideline 401 |  |  |
| 7491-09-0        | Potasio-1,2-bis (2-etilhex                    | il oxicarboni   | l)etansulfona | ato      |   |                    |  |  |
|                  | oral  | DL50<br>mg/kg   | ca. 4200      | Rata     | Study report (1977)                         | OECD Guideline 401 |  |  |
|                  | cutánea                                       | DL50<br>mg/kg   | > 10000       | Conejo   | Study report (1977)                         | OECD Guideline 402 |  |  |
| 64742-94-5       | Nafta disolvente (petróleo), aromática pesada |   |               |          |   |                    |  |  |
|                  | oral  | DL50<br>mg/kg   | 10650         | Rata     | ECHA  | OECD Guideline 420 |  |  |
| 91-20-3          | Naftaleno                                     |   |               |          |   |                    |  |  |
|                  | oral  | DL50<br>mg/kg   | 710           | Ratón    | ECHA  | OECD Guideline 401 |  |  |
|                  | cutánea                                       | DL50<br>mg/kg   | > 16000       | Rata     | ECHA  | OECD Guideline 402 |  |  |
|                  | inhalación (4 h) vapor                        | CL50<br>mg/l  | > 77,7        | Rata     | ECHA  | EPA TSCA           |  |  |
| 102-54-5         | Ferroceno                                     |   |               |          |   |                    |  |  |
|                  | oral  | DL50<br>mg/kg   | 1320          | Rata     | Patty's Toxicology<br>Volumes 1-9 5th ed. J | OECD Guideline 401 |  |  |
|                  | cutánea                                       | DL50<br>mg/kg   | > 3000        | Rata     | Study report (1987)                         | OECD Guideline 402 |  |  |
|                  | inhalación vapor                              | ATE   | 11 mg/l       |          |   |                    |  |  |
|                  | inhalación polvo/niebla                       | ATE   | 1,5 mg/l      |          |   |                    |  |  |

## Irritación y corrosividad

Lesiones oculares graves o irritación ocular: Provoca irritación ocular grave.

Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

#### Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.



conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

#### HIGHTEC FUEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025 Código del producto: 23001 Página 10 de 16

#### Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

Mutagenicidad en células germinales: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Peligro de aspiración

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

#### Información sobre posibles vías de exposición

Inhalación, ingestión, Contacto con la piel, Contacto con los ojos.

## 11.2. Información relativa a otros peligros

#### Propiedades de alteración endocrina

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los seres humanos, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

#### Otros datos

La mezcla está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP]. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla!

# SECCIÓN 12. Información ecológica

#### 12.1. Toxicidad

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.



conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

## **HIGHTEC FUEL SYSTEM CLEANER ULTRA**

Revisión: 23.06.2025 Código del producto: 23001 Página 11 de 16

| N.º CAS          | Nombre químico                                |   |           |           |                                    |  |                       |  |
|------------------|---|---|-----------|-----------|------------------------------------|--|-----------------------|--|
|                  | Toxicidad acuática                            | Dosis   |           | [h]   [d] | Especies                           | Fuente                                   | Método                |  |
| 1174522-09-<br>8 | Hidrocarburos, C10-C13,                       | Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos |           |           |                                    |  |                       |  |
|                  | Toxicidad aguda para los peces                | LL50<br>mg/l  | > 100     | 96 h      | Danio rerio                        | REACh<br>Registration<br>Dossier         | OECD Guideline<br>203 |  |
|                  | Toxicidad aguda para<br>las algas             | CE50r<br>mg/l   | > 1000    | 72 h      | Raphidocelis<br>subcapitata        | REACh<br>Registration<br>Dossier         | OECD Guideline<br>201 |  |
|                  | Toxicidad aguda para los crustáceos           | EL50<br>mg/l  | > 100     | 48 h      | Daphnia magna                      | REACh<br>Registration<br>Dossier         | OECD Guideline<br>202 |  |
| 64742-94-5       | Nafta disolvente (petróleo), aromática pesada |   |           |           |                                    |  |                       |  |
|                  | Toxicidad aguda para<br>las algas             | CE50r<br>mg/l   | > 1 - < 3 | 72 h      | Pseudokirchneriella<br>subcapitata | ECHA                                     | OECD Guideline<br>201 |  |
|                  | Toxicidad para los peces                      | NOEC<br>mg/l  | 0,487     | 28 d      | Oncorhynchus mykiss                | CONCAWE,<br>Brussels, Belgium<br>(2010)  |                       |  |
|                  | Toxicidad para los crustáceos                 | NOEC<br>mg/l  | 0,851     | 21 d      | Daphnia magna                      | CONCAWE,<br>Brussels, Belgium<br>(2010)  |                       |  |
| 91-20-3          | Naftaleno                                     |   |           |           |                                    |  |                       |  |
|                  | Toxicidad aguda para<br>las algas             | CE50r<br>mg/l   | 0,45      | 72 h      | Skeletonema<br>costatum            | Mar Environ Res<br>11, 183-200<br>(1984) |                       |  |
| 102-54-5         | Ferroceno                                     |   |           |           |                                    |  |                       |  |
|                  | Toxicidad aguda para<br>las algas             | CE50r<br>mg/l   | 1,03      | 72 h      | Desmodesmus<br>subspicatus         | Study report<br>(1988)                   | OECD Guideline<br>201 |  |
|                  | Toxicidad para los crustáceos                 | NOEC<br>0,002 mg/l  | ca.       | 21 d      | Daphnia magna                      | Study report<br>(1988)                   | OECD Guideline<br>211 |  |

## 12.2. Persistencia y degradabilidad

El producto no fue examinado.

## 12.3. Potencial de bioacumulación

El producto no fue examinado.

## Coeficiente de reparto n-octanol/agua

| N.º CAS      | Nombre químico  | Log Pow |
|--------------|---|---------|
| 1174522-09-8 | Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos | >= 3,17 |
| 7491-09-0    | Potasio-1,2-bis (2-etilhexil oxicarbonil)etansulfonato                  | 1,998   |
| 91-20-3      | Naftaleno   | 3,4     |
| 102-54-5     | Ferroceno   | 3,711   |

## FBC

| N.º CAS | Nombre químico  | FBC        | Especies        | Fuente               |
|---------|---|------------|-----------------|----------------------|
|         | Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos | >= 44,6    |                 | REACh Registration D |
| 91-20-3 | Naftaleno   | 36,5 - 168 | Cyprinus carpio |                      |

## 12.4. Movilidad en el suelo

El producto no fue examinado.

## 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB



conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

## HIGHTEC FUEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025 Código del producto: 23001 Página 12 de 16

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII . El producto no fue examinado.

## 12.6. Propiedades de alteración endocrina

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

#### 12.7. Otros efectos adversos

Noy hay información disponible.

#### Indicaciones adicionales

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo.

## SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

#### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

#### Recomendaciones de eliminación

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

## Código de identificación de residuo - Producto no utilizado

070104 RESIDUOS DE LOS PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la fabricación,

formulación, distribución y utilización (FFDU) de productos químicos orgánicos de base; Otros

disolventes, líquidos de limpieza y licores madre orgánicos; residuo peligroso

#### Código de identificación de residuo - Producto usado

070104 RESIDUOS DE LOS PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS; Residuos de la fabricación,

formulación, distribución y utilización (FFDU) de productos químicos orgánicos de base; Otros

disolventes, líquidos de limpieza y licores madre orgánicos; residuo peligroso

#### Eliminación de envases contaminados

Residuos peligrosos de conformidad con la Directiva 2008/98/CE (Directiva marco de residuos). Los embalaies contaminados deben de ser tratados como la substancia.

## SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

Transporte terrestre (ADR/RID)

14.1. Número ONU o número ID: UN 3082

14.2. Designación oficial de SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P.

<u>transporte de las Naciones Unidas:</u> (Alkyl (C3-C5) benzenes)

14.3. Clase(s) de peligro para el

transporte:

14.4. Grupo de embalaje:

Etiquetas:



Ш

Código de clasificación: M6

Disposiciones especiales: 274 335 375 601

Cantidad limitada (LQ): 5 L
Cantidad liberada: E1
Categoria de transporte: 3
N.º de peligro: 90
Clave de limitación de túnel: -

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU o número ID: UN 3082

14.2. Designación oficial de MATERIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO

transporte de las Naciones Unidas: AMBIENTE, N.E.P. (Alkyl (C3-C5) benzenes)



conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

## HIGHTEC FUEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025 Código del producto: 23001 Página 13 de 16

14.3. Clase(s) de peligro para el

transporte:

14.4. Grupo de embalaje: Ш 9

Etiquetas:

9

Código de clasificación: M6

Disposiciones especiales: 274 335 375 601

Cantidad limitada (LQ): 5 I Cantidad liberada: F1

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU o número ID: UN 3082

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. 14.2. Designación oficial de

transporte de las Naciones Unidas: (Alkyl (C3-C5) benzenes)

14.3. Clase(s) de peligro para el

transporte:

14.4. Grupo de embalaje:

Etiquetas:



9

Ш

Disposiciones especiales: 274 335 969

Cantidad limitada (LQ): 5 L Cantidad liberada: E1 F-A, S-F EmS:

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU o número ID: UN 3082

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. 14.2. Designación oficial de

(Alkyl (C3-C5) benzenes) transporte de las Naciones Unidas:

14.3. Clase(s) de peligro para el

transporte:

14.4. Grupo de embalaje:

Etiquetas:



9

Ш

Disposiciones especiales: A97 A158 A197 A215

Cantidad limitada (LQ) Passenger: 30 kg G Passenger LQ: Y964 Cantidad liberada: E1

IATA Instrucción de embalaje - Passenger: 964 IATA Cantidad máxima - Passenger: 450 L IATA Instrucción de embalaje - Cargo: 964 450 L IATA Cantidad máxima - Cargo:

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO Sí

AMBIENTE:







conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

#### HIGHTEC FUEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025 Código del producto: 23001 Página 14 de 16

Material peligroso: Alkyl (C3-C5) benzenes

#### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Noy hay información disponible.

#### 14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

no aplicable

#### SECCIÓN 15. Información reglamentaria

# 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

## Información reglamentaria de la UE

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 3, Entrada 75

Datos según la Directiva 2012/18/UE

E2 Peligroso para el medio ambiente acuático

(SEVESO III):

#### Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de

operarios:

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE). Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o

madres que dan el pecho.

Clase de peligro para el agua (D):

Datos adicionales

2 - claramente peligroso para el agua

# También hay que respetar las leyes nacionales! 15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

## SECCIÓN 16. Otra información



conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

#### HIGHTEC FUEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025 Código del producto: 23001 Página 15 de 16

#### Abreviaturas y acrónimos

Flam. Sol. 1: Sólidos inflamables, categoría 1 Acute Tox. 4: Toxicidad aguda, categoría 4 Asp. Tox. 1: Peligro por aspiración, categoría 1 Skin Irrit. 2: Irritación cutánea, categoría 2

Eye Dam. 1: Lesiones oculares graves, categoría 1

Eye Irrit. 2: Irritación ocular, categoría 2 Carc. 2: Carcinogenicidad, categoría 2

Repr. 1B: Toxicidad para la reproducción, categoría 1B

STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única), categoría 3 STOT RE 2: Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas), categoría 2

Aquatic Acute 1: Peligroso para el medio ambiente acuático, categoría: agudo 1 Aquatic Chronic 1: Peligroso para el medio ambiente acuático, categoría: crónico 1

CLP: Classification, labelling and Packaging

REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals

GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals

**UN: United Nations** 

CE/CEE: Comunidad Europea/Comunidad Económica Europea

UE: Unión Europea

CAS: Chemical Abstracts Service
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration

ATE: Acute toxicity estimate LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50% LL50: Lethal loading, 50% EL50: Effect loading, 50%

EC50: Effective Concentration 50%

ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate

NOEC: No Observed Effect Concentration

BCF: Bio-concentration factor

PBT: persistent, bioaccumulative, toxic vPvB: very persistent, very bioaccumulative

Factor M: Factor multiplicador

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route

(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail

ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

EmS: Emergency Schedules MFAG: Medical First Aid Guide

IATA: International Air Transport Association DGR: Dangerous Goods Regulations

ICAO: International Civil Aviation Organization

TI: Technical Instructions

MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships

IBC: Intermediate Bulk Container SVHC: Substance of Very High Concern

Para siglas y abreviaturas ver ECHA: Orientación sobre los requisitos de información y de valoración de la seguridad química, capítulo R.20 (registro de terminos y abreviaturas).

## Las principales referencias bibliográficas y las fuentes de datos

Para siglas y abreviaturas ver ECHA: Orientación sobre los requisitos de información y de valoración de la



conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

## HIGHTEC FUEL SYSTEM CLEANER ULTRA

Revisión: 23.06.2025 Código del producto: 23001 Página 16 de 16

seguridad química, capítulo R.20 (registro de terminos y abreviaturas). (v.1.2, 2013)

## Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

## [CLP]

| Clasificación           | Procedimiento de clasificación |
|-------------------------|--------------------------------|
| Eye Irrit. 2; H319      | Método de cálculo              |
| Asp. Tox. 1; H304       | Método de cálculo              |
| Aquatic Chronic 2; H411 | Método de cálculo              |

#### Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

| H228   | Sólido inflamable.  |
|--------|---|
| H302   | Nocivo en caso de ingestión.  |
| H304   | Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.    |
| H315   | Provoca irritación cutánea.   |
| H318   | Provoca lesiones oculares graves.   |
| H319   | Provoca irritación ocular grave.  |
| H332   | Nocivo en caso de inhalación.   |
| H336   | Puede provocar somnolencia o vértigo.   |
| H351   | Se sospecha que provoca cáncer.   |
| H360   | Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.                                   |
| H373   | Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.    |
| H400   | Muy tóxico para los organismos acuáticos.   |
| H410   | Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.          |
| H411   | Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.              |
| H412   | Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.              |
| EUH066 | La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel. |

#### Indicaciones adicionales

La información aquí dada se basa en nuestros conocimientos a fecha actual, sin embargo no garantiza características o propiedades del producto y no da pie a una relación contractual jurídica. El destinatario de nuestros productos debe tener en cuenta por su propia responsabilidad las leyes y disposiciones existentes.

(La información sobre los componentes relevantes se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)